Copper Nickel is the national literary journal housed at the University of Colorado Denver. Published in March and October, it features poetry, fiction, essays, and translation folios by established and emerging writers. Fiction is edited by Teague Bohlen, Joanna Luloff, Alexander Lumans, and Christopher Merkner; nonfiction is edited by Joanna Luloff and Wayne Miller; poetry is edited by Brian Barker, Nicky Beer, and Wayne Miller. We welcome submissions from all writers and currently pay $30 per printed page. Submissions are assumed to be original and unpublished. To submit, visit coppernickel.submitable.com. Subscriptions are also available—and at discounted rates for students—at coppernickel.submitable.com. Copper Nickel is distributed nationally by Publishers Group West (PGW) and Accelerate360, and digitally catalogued by EBSCO. We are deeply grateful for the support of the Department of English and the College of Liberal Arts & Sciences at the University of Colorado Denver. For more information, visit copper-nickel.org.
Contributing Editors

Robert Archambeau
Kaveh Bassiri
Mark Brazaitis
Geoffrey Brock
A. Papatya Bucak
Victoria Chang
Martha Collins
Robin Ekiss
Tarfia Faizullah
Piotr Florczyk
Robert Long Foreman
V. V. Ganeshananthan
Kevin Haworth
Niki Herd
Sean Hill
Amaud Jamaul Johnson
Janine Joseph
Joy Katz
David Keplinger
Jesse Lee Kercheval
Jason Koo
Thomas Legendre
Ada Limón
Randall Mann
Adrian Matejka
Adrienne Perry
Emilia Phillips
Pedro Ponce
Kevin Prufer
Frederick Reiken
James Richardson
Emily Ruskovich
Chris Santiago
Eliot Khalil Wilson
CONTENTS

POETRY FEATURE

Bert Meyers
95 / Five Poems introduced by Adele Elise Williams

ESSAYS

Mark Halliday
106 / Dean Young, Prince of Our Lostness

Ari Ketzal
131 / Dispatches from the Great American Garbage Dump

FICTION

Siamak Vossoughi
8 / The Spanish Civil War

S. Shankar
36 / A Servant of the Whole World

Joanna Pearson
55 / The Horrors of the World

Julia Ridley Smith
80 / The Woman Who Did Things Wrong

Josie Tolin
84 / Uses of the Subjunctive

Mike Alberti
157 / Fight, Drive, Help
POETRY

Campbell McGrath
1 / La Corrèze

Rita Mookerjee
2 / On Having a Loud-Ass Mouth

Andy Sia
4 / The Parrot

Bunkong Tuon
5 / What Is Left
6 / This Quet Life

Lizabeth Yandel
23 / Hotel Self

Lynne Thompson
25 / Say hallelujah

Ismael Santillanes
27 / my three-year-old grandson walks in aiming

Zack Strait
28 / The Hole in My Chest
29 / The Lemon

Michael Waters
30 / Prayer with Caravaggio

Vandana Khanna
32 / [The oracles don't say much]
33 / [Even the oracles know]
Seif-Eldeine
34 / The Rumor Follows Khaled from Aleppo

Grace Wagner
70 / The Pagoda Slitshell

Chelsea Rathburn
71 / The Locksmith

Catie Rosemurgy
74 / Diorama 1871 (alternate history of the blonde girl: virgin timber)

Sandra Simonds
75 / Casandra Data or On Visiting Paul Celan’s Grave at Thiais

Matthew Tuckner
76 / Naloxone, with Figurative Language

Joshua Aiken
78 / We as in We
79 / Talking Back

Gary Jackson
118 / The Willpower Man
119 / work

Oliver de la Paz
120 / Diaspora Sonnet 70
121 / Diaspora Sonnet 71
122 / Diaspora Sonnet 73
123 / Diaspora Sonnet 74

Colby Cotton
124 / The Docks

Samuel Amadon
126 / Divers

Lea Graham
127 / Irenical, (adj.) pacific, peaceful.
Kathryn Smith
129 / A Collective of Susans
130 / “Are You OK?” and Other Wrong Questions

Sophie Van Waardenberg
168 / Cremation Sonnet
169 / Cremation Sonnet

Greg Oaks
170 / Topography

Rebecca Lehmann
172 / Paper Skeleton Villanelle
173 / Unmoored Villanelle

Elline Lipkin
174 / Self-Portrait, Gretel

Sonia Greenfield
176 / Scylla and Charybdis Speak: A Poem for Two Voices

DS Waldman
178 / Self Portrait as Self Diagnosis

Allison Funk
179 / The Taking

Katherine Sánchez Espano
180 / Denouement

TRANSLATION FOLIOS

Zhang Zhihao
13 / Four Poems
introduced & translated from the Chinese by Yuemin He
About the Cover Art:

*The Ubiquitous Shrouding of an Undeniable Luster* is number X from Lina Iris Viktor’s ongoing series *The Dark Continent* (begun in 2016), which is organized into four “Acts.” Each work in the series is titled with text that is a component of a poem the artist has written. The texts/titles from Act I: Genesis combine to form the following poem:

We descended from a darkness that
belongs to no one . . .

Still, you hold no claim here.
If we be shadows cast upon cave walls, it is that we are light keepers.

We met the world halfway, then merged infinitely.

A blackness so complete The shadow Ceases to exist.

Each day we drink of the Sun. The great deluge.

For a precious thing is never laid to bare.

To be light-filled. The grandest of illusions.

Recall, the gold sifted from dirt . . .

The ubiquitous shrouding an undeniable luster.

We have rested. The air reverberates with our resurrection.

The dark continent? . . .
and here there is a Pause.

(for more of Viktor's work, visit: https://www.linaviktor.com)